



Musashi Hungary Ipari Kft.
 Erzsény út 1.
 H-2451 ERCSI

Customer

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date 80009212 / 2024.08.21
 Order number./date 30000029 /2020.01.06
 Customer number 482

Conditions

Shipping standard
 Delivery SZO Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 15.457 KG
 Net weight 14.036 KG
 Palette 29

Shipping details

TBA-501722/ 145
 TBA-500246/ 29
 TBA-500247/ 29

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differential FG ASSY NEW Shaft 550004338001	3.480 PC	15.457 KG

293683

Purchase order number_K/item 550004338001

Sarzs:

19159,19160,19161,19162,19163,19164,19165,19166,19167,19168,19169,
 19170,19171,19172,19173,19174,19175,19176,19177,19178,19179,19180,
 19181,19182,19183,19184,19185,19186,19187,

780374863

5073644370

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3480
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 29
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 28/08/24
 Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 AGO 2024

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT
 2451 Ercsi, Erzsény út 1.
 Adószám: IT979463-2-07
 Cégj.szám: 07-09-007849

Vendor

1-15 und 21, 22 auszu füllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22
1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)...
Musashi Hungary Ipari Kft.
2451 Ercsi
Ercsény út 1.
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)...
Magna PT Spa
I-70026 Modugno
Via del Ciclamini 4
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)...
helység / place / Ort Modugno
ország / country / Land IT Olasz Köztársaság
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...
helység / place / Ort Ercsi
ország / country / Land HU Magyarország
időpont / date / Datum 2024-08-21
5 Mellékelt okmányok Annexed documents...
Delivery note 80009212

NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR Példány 3/4 N° 2024/12858	
A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...	9170
AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA	
17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...	
18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...	

6	Jel és szám Marks and	7	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9	Áru megnevezése Name of th...	10	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	11	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12	Térfogat Volume Umfang
		29	colli		DCT300 Diff FG Assy					15 457			
Oszály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe										ADR		sum: 15 457	

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Fizetendő To be p...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen	20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen
	bérmertve, freight paid, frei bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei	

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in	Ercsi	2024-08-21	24 Az áru átvétele Goods received	Kecel	2024-08-20
		am 20 on	Via del Ciclamini, 4	I-70026 Modugno (BA)	
			Gut empfangen:	Datum am	
					28 AGO 2024

22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders	23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Fuhrers	25 Jármű Vehicle...	Rendszám Registration..	Rakomány Useful loa...
MUSASHI HUNGARY IPARI KFT. Ercsény út 1. Cégjegyzékszám: 079463-2-07 T: 07-09-007846	AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		AB36CYK	
			AB95CYK	
Vámzár:				
SVEVATRANS S.r.l. Sede legale: Via Dante, 24 I-39042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via del Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA) P. IVA 05858940728 Isc. Albo Autotrasp. BZT 2153611B				

Yozulayes amnudi az esetleges bizonylatokon kívül a ruvat utolsó sorába beírlandó az ország, a szám és adott esetben a betű
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls die Buchstaben